

المزيد من المعرفة

طبع بواسطة : قاطمة الديرس
تاريخ : 18/12/2024
توقيت : 01:59:03 م
الصفحة 1 / 1

تقرير التصفية خلال فترة



شالي رياض

محمود عبدالستار محمود عبدالله

102429

اسم الموظف

102003

المهنة

تاريخ التصفية

2024-12-19

مدة الخدمة من آخر تصفية

329

تاريخ آخر تصفية

2023-12-28

تاريخ التعيين

2022-12-13

الراتب الأساسي

14300

بدل اضافي ثابت

0

الهيكل

ملاحظات

2024-09-07	تاريخ اخر عودة من اجازه	مهندس كهربائي عام	102003
2	رقم التصفية للموظف	إنهاء عقد	2024-12-19
عنيبي	صرف تذكرة السفر	تاريخ أول مباشرة	329
357	المدة من آخر تصفية	مدة الإجازة المستحقة	2023-12-28
مبلغ مقطوع	نوع بدل السكن	رقم الإقامة	2022-12-13
0	بدلات طبيعة عمل	بدل اعاشة	14300
2200	بدل الانتقال	بدل السكن الشهري	0
22000	اجمالى	مشروع الجافورة 9	1112210012

مستحقات خاصة بشهر التصفية

0.00	بدل طعام	بدل انتقال	9,057.00
0.00	بدل إشراف	بدل عمل إضافي	0.00
3,483.00	بدل السكن الشهري	مستحقات أخرى - رواتب	0.00
		قيمة المكافأة	0.00

مستحقات خاصة بالتصفية

0 0	عدد الأفراد / التذاكر	0	صاريف التأشيرة
	تذاكر سفر	22,214.00	بدل نهاية خدمة
	مستحقات أخرى-رصيد	0.00	بدل سكن

استقطاعات خاصة بشهر التصفية

0.00	حسبيات أخرى	قيمة الاستقطاع	0.00
0.00	اعتبارية بدون راتب	استقطاع مرضي	0.00
0.00	غياب بدون إذن	غياب باذن	0.00

استقطاعات خاصة بالتصفية

0.00	الخروج والعودة	التأمين الطبي	0.00
0.00	مبلغ محجوز تذاكر	تأمينات	0.00
0.00	مبلغ محجوز إقامة	بدل سكن	0.00
	عدد الأيام طارئة تعدد الحد	صاريف الإقامة	0.00

اجمالي السلف

استقطاعات أخرى

قيمة الأيام طارئة تعدد الحد

الرواتب السابقة : شهر	القيمة	سنة	ملحوظات
50,221.00	اجمالي المستحق	0.00	
0.00	رصيد السلف المتبقى بعد التصفية		

2024
12
18

المدير العام

المدير المالي

الحسابات

مدير الموارد البشرية

المراجع

محاسب الرواتب

2024
12
18

2024
12
18

2024
12
18

2024
12
18

Fatima
5555

18 DEC 2024

شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات



نموذج استقالة / انتهاء عقد / استغفاء عن خدمات

RESIGNATION / END OF CONTRACT

Request Date: ٢٠٢٤ / ١١ / ٣ تاریخ الطلب :

Nationality: سلطنة عمان Nationality: Name: No. الجنسية: 2429 . الرقم: 2429 . الاسم:

Te٩٥٥٧٤٩٦٩٩ Section: الادارة: Department: الموارد البشرية . هاتف: ٩٦٨٩٦٩٩٦٩٩

Cont. Exp ٢٠٢٤ / ١٢ / ٣ . Contract Period: مدة العقد: ٢٠٢٤ / ١٢ / ٣ . Started Work on: ٢٠٢٤ / ١٢ / ٣ . بداية العمل:

I, The undersigned employee, submit this notice

أنا الموظف الموقع أدناه أتقدم بهذا الإشعار

Resignation

استقالة

Non - Renewal of Contract

عدم الرغبة في التجديد

Sick Leave

أسباب مرضية

Others

أخرى

Reason : _____

حدد: عدم المقدرة على العمل

This will terminate my employment with the Mubarak Merai Absalomi co. effective from: / /

وبموجب هذا الإشعار يتم إنهاء خدمتي مع شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات اعتباراً من تاريخ: ٢٠٢٤ / ١٢ / ٣

My reasons for this action are :

1.....

وقد اتخذت هذا القرار للأسباب التالية:

-1

2.....

-2

3.....

-3

Name: مبارك مرعي

توقيع الموظف

Signature: مبارك مرعي

Date: ٢٠٢٤ / ١١ / ٣

2

الموارد البشرية

Signature:

التوقيع:

Date: ٢٠٢٤ / ١٢ / ٣

الملحوظات والمقررات:

المدير العام

Signature:

التوقيع:

Date: ٢٠٢٤ / ١١ / ٣

المدير المباشر:

Name:

Signature:

التوقيع:

Date: ٢٠٢٤ / ١٢ / ٣

Dept. Emp.

2

الموارد البشرية

4MS-HR-G-0001

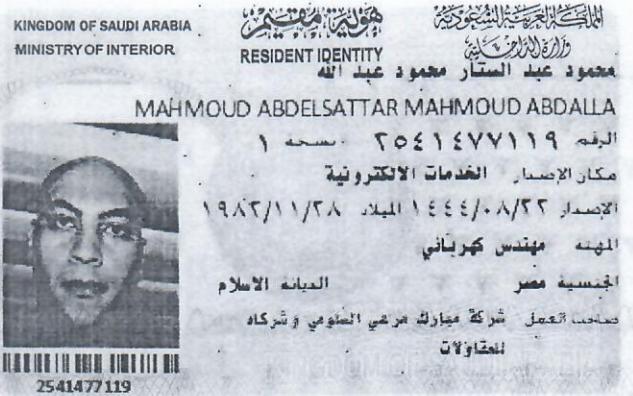
تم تقديم الاستقالة
للعميل (فترة الخدمة)

تم تقديم الاستقالة

J.D

M-E

2429



٢٠١٥/٦/٤١
٢٠١٥/٦/١٢
٢٠١٥/٦/٢٣

21/03/2023



رقم الوثيقة :

13075861

غرفة الرياض

Riyadh Chamber

بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني

3-Worth a second party ticket of its own only after 1 year when it is due for clearance as specified by Rules and Procedures of the company.	3- يستحق الطرف الثاني تذكرة سفر خاصة به فقط بعد 1 سنة عند استحقاقه لإنجازاته وفق ما هو محدد باللائحة الداخلية للشركة.
4- The Second Party is entitled to medical care for him «FamTkts» at the expense of the First Party as provided for in the Company's Internal Bylaw.	4- يستحق الطرف الثاني العناية الطبية هو وافراد الأسرة في حالة الاستقدام على نفقة الطرف الأول وفق ما هو منصوص عليه باللائحة الداخلية للشركة.
5. The second party shall be entitled to the end of service from the basic salary .	5 - يستحق الطرف الثاني نهاية مكافأة الخدمة من الراتب الأساسي
Article 4: Working Hours:	البند الرابع : ساعات العمل:
The contractual working hours are (8) hours with the number (2) additional hours of work per day paid daily, paid monthly within the salary agreed upon in the contract and do not include rest and prayer times for a period of six days per week, and their dates are determined according to working conditions, and overtime hours are Weekends, other holidays and sick leave in accordance with the company's internal regulations.	ساعات العمل التعاقدية هي (8) ساعة مع عدد (2) ساعه عمل اضافي يوميا مدفوعة الأجر يوميا تدفع شهريا ضمن الراتب المتفق عليه بالعقد ولا تشمل أوقات الراحة والصلوة وذلك لمدة ستة أيام في الأسبوع، ويتم تحديد مواعيدها وفقا لظروف العمل، وتكون ساعات العمل الإضافي و عطلة نهاية الأسبوع و العطلات الأخرى والأجازات المرضية وفقا للائحة الداخلية للشركة.
Article 5: Entitled Vacation:	البند الخامس: الإجازة المستحقة:
A- The second party shall be entitled to an annual leave of 21 days beginning twelve months after the expiration of the contract period or as determined by the management of the company and according to working conditions.	أ- يستحق الطرف الثاني إجازة سنوية مدتها (21) يوما تبدأ بعد مرور اثنى عشر شهر عمل و يحدد تاريخ التمتع بها بعد إنتهاء مدة العقد، أو وفق ما تقرره إدارة الشركة وحسب ظروف العمل.
B- The first party may assign the second party to work anywhere within the Kingdom of Saudi Arabia	ب - للطرف الاول تكليف الطرف الثاني بالعمل بأى مكان داخل المملكة العربية السعودية
C -If the second party want to terminate the work, he is not entitled to request bail transfer	ج - فى حالة رغبة الطرف الثاني إنهاء العمل لا يحق له طلب نقل الكفالة
Article 6 : Termination of contract:	البند السادس: إنهاء العقد:
1- The Company may terminate the contract immediately present through written notice, and can take the appropriate disciplinary action will bear the costs of the second party brought in in the following cases:	1- يجوز للشركة إنهاء العقد الحالى فوراً عبر إشعار خطى، ويمكن أن تتخذ الإجراءات التأديبية المناسبة مع تحمل الطرف الثاني تكاليف استقدامه في الحالات التالية:
A. The Second Party fails to carry out his duties under this contract.	أ- فشل الطرف الثاني القيام بواجباته الواردة تحت العقد الحالى.



رقم الوثيقة :

13075861



Riyadh Chamber

بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني

B. The Second Party fails to comply with the laws and regulations adopted by the Company, or commit an act of breach in accordance with Article (80) of the Saudi Labour Law.	بـ- فشل الطرف الثاني الالتزام أو التقيد بلوائح وقواعد الشركة أو قام بعمل أي إخلال بموجب المادة رقم (80) من نظام العمل .
c.The Company discovers at any time a forgery in any of the documents or certificates submitted by the Second Party.	جـ- اكتشاف الشركة في أي وقت كان تزويراً في أي من وثائق وشهادات الطرف الثاني التي يتم تقديمها للشركة.
2- In the event that either party desires to terminate the contract without a legitimate reason, the other party deserves compensation for that term, equaling two months' salary.	2- في حالة رغبة أي طرف إنهاء العقد دون سبب مشروع يستحق الطرف الآخر تعويضاً عن هذا الإنهاء يعادل راتب شهرين .
Article 7: Second Party Obligations :	المبدأ السادس : التزامات الطرف الثاني
1- The Second Party shall comply with the laws and regulations applied by the First Party. He undertakes to abide by the instructions and orders of higher officials and exert utmost efforts to carry out his duties in the best required way.	1 - يلتزم الطرف الثاني بكافة اللوائح و الأنظمة والقواعد المطبقة لدى الطرف الأول، كما يلتزم باتباع تعليمات و أوامر رؤسائه وبذل قصارى جهده ل القيام بواجباته بشكل متقن و بأفضل ما يمكن.
2- The Second Party shall observe good conduct and maintain cordial relationship with others, whether inside or outside the Company.	2- يتعهد الطرف الثاني بأن يتبع قواعد الأخلاق والأمانة و الشرف في عمله و في علاقاته مع الغير، سواء كان داخل الشركة أم خارجها.
3-The Second Party shall not import or use narcotics or drinks, engage in any political activity, gatherings,demonstrations, strikes,or any work deemed illegal by the laws applied in Saudi Arabia. The First Party shall have the right, in case of such violations, to terminate this contract without compensation, payment of any type, or prior notice.	3- يتعهد الطرف الثاني بعدم استيراد أو تناول المشروبات الكحولية أو المخدرات أو القيام بأي نشاط سياسي أو التحرى على التجمعات أو النظاهرات أو الإضرابات أو بأي عمل يتنافى مع الأنظمة المرعية في المملكة العربية السعودية، وفي حالة مخالفة ذلك يكون للطرف الأول الحق في فسخ هذا العقد دون صرف أي حقوق أو مستحقات دون سابق إنذار أو تعويض.
4 The Second Party acknowledges that any research or invention he makes shall be the property of the First Party	4 يتعهد الطرف الثاني بأن أي ابحاث أو ابتكارات يقوم بها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول تكون ملكاً للطرف الأول وحده.
5- The second party undertakes to preserve all the secrets he finds during his work with the first party, or any secrets related to commercial transactions between the first party and others, during the period of the validity of this contract and for a period of two years from the date of its termination or expiration	5- يتعهد الطرف الثاني بالمحافظة على كافة الأسرار التي يطلع عليها أثناء فترة عمله لدى الطرف الأول، أو أي أسرار خاصة بمعاملات تجارية بين الطرف الأول والغير، وذلك أثناء فترة سريان هذا العقد ولمدة عامين من تاريخ إنهائه أو انتهائه.



رقم الوثيقة :

13075861

جامعة الرياض

Riyadh Chamber

بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني

<p>6- The Second Party shall not work for any other party during seasonal leaves or annual vacations unless as per written notice of the First Party.</p>		6- يتعهد الطرف الثاني أثناء سريان هذا العقد بعدم العمل لدى الغير خلال فترة العطلات أو الإجازات السنوية أو الموسمية إلا إذا كانت هناك موافقة خطية من الطرف الأول.
<p>7- The second party undertakes not to work for any competing party or perform the same activity as the first party in the Eastern and Riyadh regions for a period of two years from the date of termination or expiration of this contract.</p>		7- يتعهد الطرف الثاني بعدم العمل لدى أي طرف منافس أو يمارس نفس النشاط الذي يمارسه الطرف الأول بالمنطقة الشرقية ومنطقة الرياض لمدة عامين من تاريخ إنتهاء أو انتهاء هذا العقد.
<p>8-The Second Party shall submit his qualification certifications and other necessary documents in compliance with the provisions of the Company's Internal Bylaw.</p>		8- يتلزم الطرف الثاني بتقديم كافة شهادات التأهيل الخاصة به وكافة الوثائق الضرورية وذلك وفقاً للقوانين والأنظمة المطبقة داخل الشركة.
<p>9- The Second Party shall comply with the instructions of the First Party with regard to medical checkups. However, if a physician approved by the Company states that the Second Party is not medically fit to carry out his duties, this contract shall be deemed invalid according to the Saudi Labour Law. The second party shall bear all costs brought in.</p>		9- يتلزم الطرف الثاني باتباع تعليمات الطرف الأول فيما يتعلق بإجراء الكشف الطبي وفقاً لما هو محدد بسياسة الشركة، وفي حالة أن الطبيب المعتمد من قبل الشركة أصدر بأن الطرف الثاني غير لائق طبياً للقيام بأداء عمله فإن هذا العقد يعتبر لاغياً وفقاً لقانون العمل السعودي ويتحمل الطرف الثاني جميع تكاليف استقدامه.
<p>10- At the end of his service with the Company the Second Party shall be given an experience certificate that includes his term of work with the Company and complies.</p>		10- بنهاية الخدمة يتم منح الطرف الثاني شهادة خبرة تحتوي على فترة عمله وتنقذ مع القوانين والأنظمة المطبقة.
<p>Final Rules</p>		أحكام ختامية
<p>1- The second party acknowledges that he was acquainted with the internal regulations of the company by organizing the work and reviewed the list of professional ethics approved for the company and pledges to abide by it and all the administrative circulars issued by the company's management in this regard.</p>		1- يقر الطرف الثاني بأنه أطلع على اللائحة الداخلية للشركة بتنظيم العمل واطلع على لائحة أخلاقيات المهنة المعتمدة للشركة ويتتعهد بالتقيد بها وبكلية التعاميم الإدارية التي تصدرها إدارة الشركة بهذا الشأن.
<p>2- Whatever is not stipulated in this contract is subject to the Saudi labor system, its executive regulations, and the decisions issued in this regard.</p>		2- كل ما لم يرد به نص في هذا العقد فإنه يخضع لنظام العمل السعودي ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة في هذا الشأن.
<p>3- Any conflict arising on this contract or any of its articles shall be solved amicably. Otherwise, reference shall be made to the Saudi Labour law.</p>		3- في حالة نشوء نزاع حول هذا العقد أو أي بند من بنوده يتم حلـه بطرق ودية، وفي حالة التعدـر يتم اللجوء إلى نظام العمل والعمال.
<p>4- This contract has been issued in two copies, each party having a copy.</p>		4- حرر هذا العقد من نسختين بيد كل طرف نسخة للعمل بموجهاً عند اللزوم.
<p>First Party: The Company (Mobark Merai AL-Slaomi CO.Ltd)</p>		الطرف أول (الشركة) (شركة مبارك مرعي السلوامي وشركاه للمقاولات)

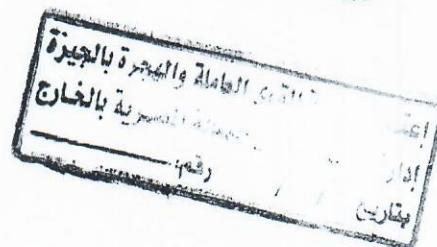
	رقم الوثيقة : 13075861	جامعة الرياض Riyadh Chamber بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني
Represented herein by:	ويمثلها وينوب عنها:	
Name:	الاسم : جابر مبارك السلومي	
Position	الصفة : مدير عام الشركة	
Signature	التوقيع :	
(Second Party)	(الطرف الثاني)	
Name	الاسم :	
Signature	التوقيع :	

محرره : السيد جابر مبارك السلومي صفتة : مدير عام



ملاحظة هامة : صلاحية تقديم هذا الخطاب تنتهي في 17/04/2023

٢٠٢٣





رقم الوثيقة :

13075861

جدة الرياض

Riyadh Chamber

بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني

Member's Detail:

MUBARAK M. AL SALOUMI & PARTNERS CONTRACTING.CO

Member Id : 57695

C.R. No : 1010116309

Tel : 0000000

Fax : 0000000

بيانات المشترك :

شركة مبارك مرعي السلومي وشركاه للمقاولات

رقم العضوية : 57695

رقم السجل التجاري : 1010116309

هاتف : 0000000

فاكس : 0000000

صدرت هذه الوثيقة بناء على طلب المشترك أعلاه

التاريخ : 21/03/1444 هـ

17/10/2022 م

عقد عمل

عقد عمل موظف / تأشيرة رقم (1302907754)

On the day of tha (Sunday) Date of 16/10 / 2022 in Riyadh City,	انه في يوم (الأحد) بتاريخ 16/10/2022 بمدينة الرياض
the following contract has been made and entered into by &between:	تم بعون الله وتوفيقه الاتفاق بين كل من:
Ms/MobarkMerai AL-Salomi CO.Ltd and Contracting) Limited liability company CR Number is (1010116309)	السادة/ شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات المحدودة وهي شركة سعودية ذات (مسئوليته محدودة) موجب السجل التجاري رقم (1010116309)
Address(city:(Riyadh, Area:alsuly) P.O. Box (12297) zip (11721) Tel (00966 2705976) Fax (009664715455)	عنوانها) مدينة الرياض حي السليمي شارع شبه الجزيرة ص.ب (122297) الرمز البريدي (11721) نيلون (009662705976) فاكس (009664715455)
Represented herein by the GeneralManager or whom he authorizes, hereinafter referred to as The Company or (the First Party)	ويمثلها وينوب عنها في هذا العقد المدير العام للشركة أو من يفوضه ويشار إليها في هذا العقد بـ الشركة (الطرف أول)
Name : محمود عبد الستار Nationality مصرى Passport No. A24060430 Entry No.	احتفاد مديرية القوى العاملة والمigration ادارة متابعة الحاق العمالة المصرية بالخارج بتاريخ / / رقم
Here in after referred to as the Employee or (The Second Party)	ويشار إليه في هذا العقد بالموظف أو (الطرف ثاني)
Preamble	تمهيد
The above preamble is considered as part and parcel of this contract.	يعتبر التمهيد السابق جزء لا يتجزأ من هذا العقد.



- تحتوى الوثيقة ممددة من عرفة البارى ولا تتم توقيع او دختم
- منذ تقديمها او قيادتها حيث أنها تحمل لغة وقديمة وتعود إلى العصر العثماني
- يلام التحقق من الوثيقة عبر الرابط <https://mybusiness.chamber.sa> أو تطبيق (سندا)
- للاجهزة المحمولة او الفون المودم دون ادنى مسؤولية على العرفة عن محتوى الوثيقة

ملحوظة هامة : صلاحية تقديم هذا الخطاب تنتهي في 17/04/2023



رقم الوثيقة :

13075861

جدة الريان

Riyadh Chamber

بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني

The first party, a company with limited liability, works in the field of contracting. The second party expressed his desire to work for the first party, and the first party agreed to this in accordance with the terms and conditions stipulated in the contract.	حيث إن الطرف الأول، وهي شركة ذات (مسئولي محدودة) تعمل في مجال المقاولات، وحيث إن الطرف الثاني أبدى رغبته في العمل لدى الطرف الأول وقد وافق الطرف الأول على ذلك وفقاً للشروط والبنود الواردة في العقد.
Therefore, the two parties have agreed in their full legal capacity on the following:	لذا فقد اتفق الطرفان و هما بكمال الأهلية المعتبرة شرعاً وقانوناً على ما يلي:-
Article One : Job Title:	البند الأول: المسمى الوظيفي :
The Second Party agrees to work for the First Party in the position of (Electrical EING) at its headquarters or any of its sites inside the Kingdom of Saudi Arabia, in accordance with work requirements and the provisions of the Company's regulation	وافق الطرف الثاني أن يعمل لدى الطرف الأول بوظيفة (مهندس كهربائي) لدى مركزه الرئيسي أو أي موقع آخر تابع للطرف الأول داخل المملكة العربية السعودية وفقاً لاحتياجات العمل، ووفقاً للقوانين السارية واللوائح والقواعد المطبقة في اللائحة الداخلية للطرف الأول .
Article 2: Validity Of Contract & Probation Period:	البند الثاني: مدة العقد وال فترة التجريبية:
a. The duration of this contract is (1YEAR) starting from the date of work commencement, provided that the first three months shall be a probation period, during which the First Party shall have the right to terminate this contract without end of service award, compensation, or prior notice in case of failure of the Second Party to perform his duties.	أ- مدة هذا العقد هي (1) سنة تبدأ من تاريخ مباشرة الطرف الثاني لعمله، على أن تكون الثلاثة أشهر الأولى فترة تجريبية يجوز خلالها للطرف الأول فسخ العقد دون مكافأة أو سبق إعلام للطرف الثاني أو تعويضه ، وذلك في حالة عدم صلاحته للعمل.
b. The first party may terminate this contract at any time during the probation period, provided that the second party pays the expenses incurred by the first party in addition to the cost of his return tickets and any other fines imposed by the competent authorities for vacancy.	ب- يجوز للطرف الأول إنهاء هذا العقد في أي وقت خلال فترة التجربة شريطة أن يدفع الطرف الثاني النفقات التي تكبدتها الطرف الأول بجانب تكاليف تذاكر عودته إلى وطنه وأي غرامات أخرى يتم فرضها بواسطة الجهات المختصة لخلوها الوظيفة.
Article 3: Compensation & benefits	البند الثالث : الأجر والمزايا :
1-The second party agreed to appoint him with a total salary of (11500) Saudi riyals.) at the end of each Gregorian month, and the salary includes the value of the number of 2 additional hours of work per day basic (11000) ,FOOD (500) Transportation (by the company)	1- وافق الطرف الثاني على تعيينه براتب إجمالي قدره (11500) ريال سعودي. فقط لا غير بنهاية كل شهر ميلادي، على النحو التالي ، الأساسي (11000) بدل سكن (مؤمن) بدل انتقال (مؤمن) إعاشه (500) .
2- The first party will provide suitable Single collectively housing to the second party, and in the case of approval of the first party to bring employee's family will be paid 25% housing allowance as per basic salary according company policy	2- يقوم الطرف الأول بتوفير سكن أعزب جماعي مقيمت للطرف الثاني، وفي حالة موافقة الطرف الأول على استئام المترشح بالتقسيط المتزوج يتم دفع إدارة هدابه بـ بدل ملوكى بواقع 25% من الراتب الأساسي بتاريخ ١ / رقم: تصرف حسب نظام الشركة.

الخدمات
الإلكترونية
E-SERVICES

الخدمات الإلكترونية لدولة الراجبي - بوابة أعمال ©

920004565

عام الخط العربي

Year of Arabic Calligraphy 2021

- تعتبر هذه الورقة مقدمة من غرفة الراجبي ولا تتحاذن بوضعها خصم.
- عند تعديلها او محاولة احتفظ بها تغير لغة ونطاقها للخلافة الفانوية
- يلزم التحقق من الوثيقة عبر الرابط <https://mybusiness.chamber.sa> او تطبيق (اسندا)
- للأجهزة المحمولة او الرقم المودم دون ادنى مسؤولية على الشركة عن خصوصي الوثيقة

ملحوظة هامة : صلاحية تقديم هذا الخطاب تنتهي في 17/04/2023

جمهورية مصر العربية



ARAB REPUBLIC OF
EGYPT

يشتمل هذا الجواز ٥٢ صنحنة
This Passport contains 52 Pages



رقم الجواز / Country Code / Passport No. P EGY A24060430
الإسم محمود عبد الصتاير محمود عبد الله

Full Name MAHMOUD ABDELSATTAR MAHMOUD ABDALLA

Date Of Birth Place Of Birth تاريخ الميلاد مكان الميلاد ٢٨/١١/١٩٨٢ CAIRO ١٩٨٢/١١/٢٨

Nationality Sex الجنسية النوع EGYPTIAN M مصرى ذكر

Date of Issue Date of Expiry تاريخ الإصدار تاريخ الإنتهاء ٢٩/٠١/٢٠١٩ - ٢٨/٠١/٢٠٢٦ ٢٠١٩/١/٢٩ - ٢٠٢٦/١/٢٨

Issuing Office ٦٣ جهة إصدار الجواز ٦٣

الرقم القومي: ٢٨٢١١٢٨٠١٠٣٤٩٣ الوظيفة/المهنة: مهندس كهرباء حر

Profession: ELECTRICAL ENGINEER

الموطن التجديدي: في سن التجديد العنوان: ٣٤-٣ تقسيم اللائلكي المعادى

P<EGYABDALLA<<MAHMOUD<ABDELSATTAR<MAHMOUD<<<
A240604305EGY8211284M2601283<<<<<<<<<<<<02

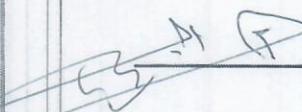




شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

إشعار مباشرة العمل

Effective Date Notice

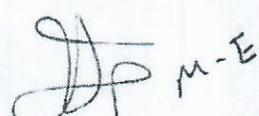
1	ID No: <u>2429</u> Title: <u>Electrical Engineer</u> Name: <u>محمد بن سالم محمد</u> . الوظيفة: <u>Engineer</u> Section: <u>مكتب المعمارية</u> Department: <u>Projects</u> الإداره: <u>Projects</u> Nationality: <u>ج.بي</u> Starting work at: <u>2024/11/13</u> تاريخ المباشره: <u>2024/11/13</u>		1
Emp. Data	 توقيع المدير المباشر  توقيع الموظف		بيان موظف

2	To: Personnel Department .. Please be advised that, the EMPLOYEE : <input type="checkbox"/> Started the work for the first time. <input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ / / 2024 م <input type="checkbox"/> Joined the work after vacation. <input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ 13/11/2024 م		2
Employ Dept.	مدير الموارد البشرية الاسم: <u>علي سالم</u> التوقيع: <u>علي سالم</u> التاريخ: <u>2024/11/16</u>		شئون الموظفين الاسم: <u>خواجة سالم</u> التوقيع: <u>خواجة سالم</u> التاريخ: <u>2024/11/13</u>

3	الاعتماد النهائي المدير التنفيذي التوقيع: _____ التاريخ: _____		3
HR use only			اعتراض المدير

* صورة لمحاسب الرواتب

* الأصل لملف الموظف



رقم الوثيقة :

13075861



Riyadh Chamber

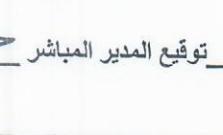
بوابة أعمال - خدمات التصديق الإلكتروني



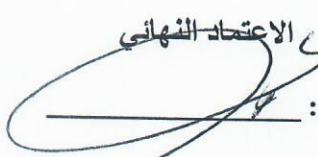
The first party, a company with limited liability, works in the field of contracting. The second party expressed his desire to work for the first party, and the first party agreed to this in accordance with the terms and conditions stipulated in the contract.	حيث إن الطرف الأول، و هي شركة ذات (مسنويه محدودة) تعمل في مجال المقاولات، وحيث إن الطرف الثاني أبدى رغبته في العمل لدى الطرف الأول وقد وافق الطرف الأول على ذلك وفق الشروط والبنود الواردة في العقد.
Therefore, the two parties have agreed in their full legal capacity on the following:	لذا فقد اتفق الطرفان و هما بكمال الأهلية المعتبرة شرعا وقائنا على ما يلي:-
Article One : Job Title:	البند الأول: المسمى الوظيفي: وافق الطرف الثاني أن يعمل لدى الطرف الأول بوظيفة (مهندس كهربائي) لدى مركزه الرئيسي أو أي موقع آخر تابع للطرف الأول داخل المملكة العربية السعودية وفقا لاحتياجات العمل، وفق القوانين السارية و اللوائح والقواعد المطبقة في اللائحة الداخلية للطرف الأول.
Article 2: Validity Of Contract & Probation Period:	البند الثاني: مدة العقد والفترة التجريبية: أ- مدة هذا العقد هي (1) سنة تبدأ من تاريخ مباشرة الطرف الثاني لعمله، على أن تكون الثلاثة أشهر الأولى فترة تجريبية يجوز خلالها للطرف الأول فسخ العقد دون مكافأة أو سبق إعلام للطرف الثاني أو تعويضه ، وذلك في حالة عدم صلاحيته للعمل.
a. The duration of this contract is (1YEAR) starting from the date of work commencement, provided that the first three months shall be a probation period, during which the First Party shall have the right to terminate this contract without end of service award, compensation, or prior notice in case of failure of the Second Party to perform his duties.	ب- يجوز للطرف الأول إنهاء هذا العقد في أي وقت خلال فترة التجربة شريطة أن يدفع الطرف الثاني النفقات التي تتبعها الطرف الأول بجانب تكاليف تذكرة عودته إلى وطنه وأي غرامات أخرى يتم فرضها بواسطة الجهات المختصة لخلو الوظيفة.
b. The first party may terminate this contract at any time during the probation period, provided that the second party pays the expenses incurred by the first party in addition to the cost of his return tickets and any other fines imposed by the competent authorities for vacancy.	
Article 3: Compensation & benefits	البند الثالث : الأجر والمزايا: 1- وافق الطرف الثاني على تعيينه براتب إجمالي قدره (11500) ريال سعودي. فقط لا غير بنهاية كل شهر ميلادي، على النحو التالي ، الاساسي (11000) بدل سكن (مؤمن) بدل انتقال (مؤمن) إعاشه (500) .
1-The second party agreed to appoint him with a total salary of (11500) Saudi riyals.) at the end of each Gregorian month, and the salary includes the value of the number of 2 additional hours of work per day basic (11000) ,FOOD (500) Transportation (by the company)	2- يقوم الطرف الأول بتوفير سكن أعزب جماعي مناسب للطرف الثاني ، وفي حالة موافقة الطرف الأول على استقدام أسرة الموظف المتزوج يتم دفع بدل سكن بواقع 25 % من الراتب الأساسي تصرف حسب نظام الشركة .
2- The first party will provide suitable Single collectively housing to the second party, and in the case of approval of the first party to bring employee's family will be paid 25% housing allowance as per basic salary according company policy	

HR

إشعار مباشرة العمل Effective Date Notice

1	<p>الاسم: <u>محمد مطر المطر</u> Name: <u>محمد مطر المطر</u> رقم الموظف ID No: <u>2429</u>. الوظيفة: <u>مدير الموارد البشرية</u> Title: <u>مدير الموارد البشرية</u> Section: <u>المراقبة</u> Department: <u>المراقبة</u> الإدارية: <u>المراقبة</u> Nationality: <u>مexico</u> تاريخ المباشرة: <u>٢٠٢٢/١٢/١٥</u> . الجنسية: Starting work at: <u>٢٠٢٢/١٢/١٥</u> توقيع الموظف: <u>محمد بن المطر</u> توقيع المدير المباشر: <u>محمد بن المطر</u>  </p>	1 بيانات الموظف
---	---	--------------------

2	<p>To: Personnel Department. . Please be advised that, the EMPLOYEE : <input type="checkbox"/> Started the work for the first time. <input type="checkbox"/> Joined the work after vacation.</p> <p>الى : شؤون الموظفين نأمل اعتماد مباشرة العمل للموظف : <input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ ١٣/١٢/٢٠٢٢م <input type="checkbox"/> التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ ١٤/١٢/٢٠٢٢م</p> <p>شئون الموظفين الاسم: <u>دلال</u> التوقيع: <u>دلال</u> التاريخ: <u>٢٠٢٢/١٢/١٣</u></p> <p>مدیر الموارد البشریہ الاسم: <u>محمد بن المطر</u> التوقيع: <u>محمد بن المطر</u> التاريخ: <u>٢٠٢٢/١٢/١٥</u></p>	2 شئون الموظفين
---	--	--------------------

3	<p>الاعتماد النهائي التوقيع:  التاريخ: <u>15 DEC 2022</u></p>	3 اعتماد إدارة
---	--	-------------------